



# ITU Operational Bulletin



**No. 707 – 1.I.2000**

(Information received by 16 December 1999)

Published by the International Telecommunication Union (ITU)  
Place des Nations CH-1211 Genève 20 (Switzerland)

Tf: National (022) 730 51 11  
International +41 22 730 51 11  
Tg: Itu Genève  
Tlx: 421000 uit ch  
Fax: +41 22 730 58 53  
+41 22 733 72 56  
E-mail: itumail@itu.int  
F.400 / X.400: S=itumail; P=itu; A=400net; C=ch

<http://www.itu.int/itudoc/itu-t/ob-lists>

Dates of publication of the next Operational Bulletins

No. 708	15.I.2000
No. 709	1.II.2000
No. 710	15.II.2000

Including information received by:

10.I.2000
25.I.2000
8.II.2000

Subjects preceded by the letters (BR) in the table of Contents are dealt with by the Radiocommunication Bureau (BR),  
contact: **TF +41 22 730 5217 FAX +41 22 730 5785**

Subjects preceded by the letters (TSB) in the table of Contents are dealt with by the Telecommunication Standardization Bureau (TSB),  
contact: **TF +41 22 730 5212 FAX +41 22 730 5853**

## Contents

### General information

- (TSB) Lists annexed to Operational Bulletin: *Note from the TSB*
- (TSB) Privilege Telecommunications: *Note from the Secretary-General of the ITU*
- (TSB) Assignment of Signalling Area/Network Codes (SANC) (ITU-T Recommendation Q.708): *United States*
- (TSB) Bureau-fax Service: *Germany (Deutsche Post AG – DPAG, Bonn)*
- (TSB) Telephone Service: *Bangladesh (Bangladesh Telegraph and Telephone Board – BTTB, Dhaka), Egypt (Telecom Regulatory Authority, Cairo), Switzerland (OFCOM, Bienne)*
- (TSB) Telex Service: *Bangladesh (Bangladesh Telegraph and Telephone Board – BTTB, Dhaka)*
- (TSB) Other communications: *Colombia (Public holidays 2000)*
- (TSB) Service Restrictions: *Morocco (Itissalat Al Maghrib, Rabat), Note from the TSB*
- (TSB) Call-Back and other practices not in accordance with the relevant regulations: *Note from the TSB*

### Amendments to service documents

- (BR) List of Coast Stations (List IV)
- (BR) List of Ship Stations (List V)
- (TSB) List of International Signalling Point Codes (ISPC)
- (TSB) List of Telex Destination Codes (TDC) and Telex Network Identification Codes (TNIC)
- (TSB) List of ITU Carrier Codes
- (TSB) List of Signalling Area/Network Codes (SANC)
- (TSB) List of Data Country or Geographical Area Codes
- (TSB) List of Names of Administration Management Domains (ADMD)
- (TSB) Dialling Procedures
- (TSB) Bureau-fax Table

### Annex

- (TSB) List of International Signalling Point Codes (ISPC) (According to ITU-T Recommendation Q.708 (03/99)) (Position on 1 January 2000)

# GENERAL INFORMATION

## Lists annexed to Operational Bulletin

### Note from the TSB

The following Lists\* have been published by TSB or BR as Annexes to the ITU Operational Bulletin (OB):

*OB No.*

- |     |  |
|-----|--|
| 659 | List of Data Country or Geographical Area Codes (Complement to ITU-T Recommendation X.121) (Position on 31 December 1997)  |
| 663 | List of Names of Administration Management Domains (ADMD) (In accordance with ITU-T F.400 and X.400 Series Recommendations) (Position on 28 February 1998)                           |
| 665 | Various tones used in national networks (Supplement 2 to ITU-T Recommendation E.180) (Position on 1 April 1998)  |
| 669 | Five-letter Code Groups for the use of the International Public Telegram Service (According to ITU-T Recommendation F.1 (03/98))   |
| 674 | Status of Radiocommunications between Amateur Stations of different countries (In accordance with optional provision No. 2731 of the Radio Regulations) (Position on 15 August 1998) |
| 677 | List of Issuer Identifier Numbers for the international telecommunication charge card (In accordance with ITU-T Recommendation E.118) (Position on 1 October 1998)                   |
| 679 | Dialling Procedures (International prefix, national (trunk) prefix and national (significant) number) (In accordance with ITU-T Recommendation E.164) (Position on 1 November 1998)  |
| 682 | List of Signalling Area/Network Codes (SANC) (Complement to ITU-T Recommendation Q.708) (Position on 15 December 1998)   |
| 684 | List of Data Network Identification Codes (DNIC) (According to ITU-T Recommendation X.121) (Position on 15 January 1999)   |
| 685 | List of Mobile Country or Geographical Area Codes (Complement to ITU-T Recommendation E.212 (11/98)) (Position on 1 February 1999)   |
| 686 | List of International Signalling Point Codes (ISPC) (According to ITU-T Recommendation Q.708) (Position on 15 February 1999)   |
| 687 | List of ITU-T Recommendation E.164 assigned Country Codes (Complement to ITU-T Recommendation E.164 (05/1997)) (Position on 1 March 1999)  |
| 688 | List of ITU Carrier Codes (According to ITU-T Recommendation M.1400) (Position on 15 March 1999)   |
| 691 | Service Restrictions (Recapitulatory list of service restrictions in force relating to telecommunications operation) (Position on 1 May 1999)  |
| 692 | List of Telegram Destination Indicators (In accordance with ITU-T Recommendation F.32) (Position on 15 May 1999)   |
| 693 | List of Telex Destination Codes (TDC) and Telex Network Identification Codes (TNIC) (Complement to ITU-T Recommendations F.69 and F.68) (Position on 31 May 1999)                    |
| 707 | List of International Signalling Point Codes (ISPC) (According to ITU-T Recommendation Q.708 (03/99)) (Position on 1 January 2000)   |

---

\* For information, all lists will be updated by numbered series of amendments published in the ITU Operational Bulletin, and will be reissued as necessary.

Furthermore, the lists can be consulted on line (<http://www.itu.int/itudoc/itu-t/ob-lists>) in the ITU document database, under the heading "Operational Bulletin and Lists annexed".

## Privilege Telecommunications

*Denunciation by the Administration of Switzerland of the special arrangements between Switzerland and ITU headquarters on franking privileges for "service telecommunications" and "privilege telecommunications" – Arrangements made by ITU headquarters for conferences and meetings to be held at ITU headquarters as from 1 January 2000.*

### Note from the Secretary-General of the ITU

The Swiss Administration having denounced the special arrangements between Switzerland and ITU headquarters on franking privileges for service telecommunications and privilege telecommunications, effective 1 January 2000, the Secretary-General of ITU wishes to draw the attention of administrations of ITU Member States to the communication on this subject, which was circulated by ITU Circular Telegram No. CTITU B08 dated 8 December 1999, the text of which is also reproduced in ITU Operational Bulletin No. 706 of 15 December 1999.

Administrations are requested to take note of the fact that at conferences and meetings held at ITU headquarters in Geneva from 1 January 2000 onwards, the telecommunication facilities traditionally made available to delegates and participants and which were considered as "privilege telecommunications" (telephone, telex, telegrams) will be replaced by services for which delegates and participants will have to pay.

## Assignment of Signalling Area/Network Codes (SANC) (ITU-T Recommendation Q.708)

### Note from the TSB

At the request of the Administration of the United States, the Director of the TSB has assigned the following signalling area/network code (SANC) for use in the international part of the signalling system No. 7 network of this country/geographical area, in accordance with ITU-T Recommendation Q.708 (03/99):

<i>Country/geographical area or signalling network</i>	<i>SANC</i>
United States of America	3-192

---

SANC: Signalling Area/Network Code.

Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).

Código de zona/red de señalización (CZRS).

## Bureaufax Service

### Germany

Communication of 12.XII.1999:

*Deutsche Post AG (DPAG)*, Bonn, announces that the Bureaufax Service to and from Germany ceased to operate on 1 October 1999.

Consequently, the information referring to Germany on pages 3 and 4 of the Bureaufax Table should be deleted.

## Telephone Service

### Bangladesh

Communication of 6.XII.1999\*:

*Bangladesh Telegraph and Telephone Board (BTTB)*, Dhaka, announces the entry into service on 15 December 1999 of the following telephone number series:

Telephone exchange	Area Code	New numbers
Chawkbazar, Dhaka	2	731 XXXX

International dialling format: +880 2 731 XXXX.

\* See Operational Bulletin No. 704 of 15.XI.1999, pages 7-10.

### Egypt

Communication of 8.XII.1999:

*Telecom Regulatory Authority*, Cairo, announces the entry into service of the following subscriber number ranges (and extensions (E) with change in numbering):

Exchange	Area Code	Old numbering range	Numbering range	Date of entry into service
Sanharaha	13		441000 - 441999	XII.1999
10 Ramadan	15		377000 - 384999	XII.1999
Abu El Nemrs	18		293500 - 294999	XII.1999
Al Sharabiah	2		2380000 - 2399999	XII.1999
Bulak El Dakrou (2)	2		7300000 - 7329999	XII.1999
Glem	3		5820000 - 5829999	XII.1999
	3		5830000 - 5839999	
	3		5840000 - 5841999	
	3		5890000 - 5899999	
	3		5842000 - 5849999	
	3		5858000 - 5859999	
El Auto	3	4XXXXXX	3900000 - 3939999 3990000 - 3999999 3960000 - 3979999	XII.1999
El Sadat	48		605000 - 609999	XII.1999
Kafr Saqr	55		981000 - 984999	XII.1999
Kafr Saad	57		760000 - 762999	XII.1999
Marina Wadi Eldoum	62		210000 - 210999	XII.1999
Ras SDR	96		401800 - 404999	XII.1999
Nubie El-Balad	69		500000 - 503499	XII.1999
Nubie Elmenaa	69		520000 - 522299	XII.1999
El Malha	69		560000 - 560999	XII.1999
Sounesta	69		550000 - 550999	XII.1999
Taba	69		530500 - 531499	XII.1999
Beni Suif Elgadidah	82		243000 - 244999	XII.1999
Johinah	93		700000 - 707999 720000 - 729999	XII.1999

### Switzerland

Communication of 14.XII.1999:

*OFCOM, Biemme*, announces that the access code for voice-mail systems in Switzerland is "860". The general dialling procedure to access voice-mail systems in Switzerland is dialling "0860" plus voice-mail number when calling nationally or "+41 860" plus voice-mail number when calling from abroad.

The maximum length of the national (significant) number in Switzerland is 12 digits.

## Telex Service

### Bangladesh

Communication of 13.XII.1999:

*Bangladesh Telegraph and Telephone Board (BTTB)*, Dhaka, announces that the new telex service will be introduced through British Telecom (BT), United Kingdom, as from 19 December 1999. All outgoing and incoming telex traffic will be routed through British Telecom (BT), United Kingdom, from this date.

All telex numbering plans including the telex destination code "780" (ITU-T Recommendation F.69) and the telex network identification code (TNIC) "BJ" (ITU-T Recommendation F.68) will remain unchanged.

For any further information concerning the telex service, please contact:

Md. Moniruzzaman Afrad  
Divisional Engineer (ITS)  
Bangladesh Telegraph and Telephone Board  
DHAKA-1000  
Bangladesh  
Tel: +880 2 831 4272  
Fax: +880 2 861 6602  
Tlx: 780 642020/642030

## Other communications

### Colombia

Communication of 10.XII.1999:

Public holidays in 2000 (day, month):

1.01	Año Nuevo
10.01	Epifanía
20.03	San José
20.04	Jueves Santo
21.04	Viernes Santo
1.05	Día del Trabajo
5.06	Corpus Christi
26.06	Sagrado Corazón de Jesús
3.07	San Pedro y San Pablo
20.07	Independencia Nacional
7.08	Batalla de Boyacá
21.08	Asunción
16.10	Día de la Raza
6.11	Día de Todos los Santos
13.11	Independencia de Cartagena
8.12	Inmaculada Concepción
25.12	Navidad

## Service Restrictions

### Morocco

Communication of 9.XII.1999:

*Itissalat Al Maghrib*, Rabat, announces that as from 1 January 2000, international collect calls to mobile telephones in Morocco will no longer be accepted by Itissalat Al Maghrib.

Such calls can be identified by the destination code 1, following the country code +212, and use the following international numbering format: +212 1 XXXXXX.

### **Note from the TSB**

See the recapitulatory List of service restrictions still in force published as an annex to Operational Bulletin (OB) No. 691 of 1.V.1999 and the following subsequent communications concerning new, modified or deleted service restrictions:

<i>OB No.</i>	
692	Canada (p. 4), Morocco (p. 8), Tonga (p. 5).
694	Fiji (p. 5), Morocco (p. 9/10).
697	Finland (p. 5/6).
698	Angola (p. 18).
699	United Arab Emirates (p. 6), Malawi (p. 6), Netherlands (p. 7), Sweden (p. 9).
700	Slovenia (p. 9).
701	Australia (p. 7), United Arab Emirates (p. 12), Netherlands (p. 13), Singapore (p. 5), Trinidad and Tobago (p. 13).
702	Western Samoa (p. 6).
704	Finland (p. 13).
705	Netherlands (p. 10/11).
707	Germany (p. 3), Morocco (p. 5).

### **Call-Back and other practices not in accordance with the relevant regulations**

### **Note from the TSB**

Countries/geographical areas for which an information regarding "Call-Back and other practices not in accordance with the relevant regulations" has been published in the ITU Operational Bulletin (No.):

Algeria (621), Netherlands Antilles (627), Saudi Arabia (629), Azerbaijan (663), Bahrain (611), Belarus (616), Bulgaria (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Cameroon (671), China (599), Cyprus (626), Colombia (602), Cook Islands (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egypt (599, 690), United Arab Emirates (627), Ecuador (619), Ethiopia (657), Gabon (631), Guinea (681), Honduras (613), India (627), Jamaica (648), Japan (649), Jordan (652), Kazakstan (619), Kenya (605), Kyrgyzstan (616), Kuwait (610), Latvia (617), Lebanon (642), Madagascar (639), Malaysia (603), Malta (688), Morocco (619), Mexico (697), Niger (618), Nigeria (647), Uganda (603), Portugal (620), Qatar (593), Dem. Rep. of the Congo (672), Seychelles (631), Sudan (686), South Africa (655), Tanzania (624), Thailand (611), Turkey (612), Viet Nam (619), Wallis and Futuna (649), Yemen (622).

In addition, in Operational Bulletin No. 685 of 1 February 1999 (pages 14 to 20), information on the position of some countries concerning call-back was published under the heading "Call-Back". This information is the result of a survey made by ITU-T Study Group 3 in accordance with Resolution 21 of the Plenipotentiary Conference (Kyoto, 1994).

See also Operational Bulletin No. 658 of 15.XII.1997.

# AMENDMENTS TO SERVICE DOCUMENTS

## Abbreviations used

<b>ADD</b>	insert	<b>PAR</b>	paragraph
<b>COL</b>	column	<b>REP</b>	replace
<b>LIR</b>	read	<b>SUP</b>	delete
<b>P</b>	page(s)		

## List of Coast Stations (List IV) 16th Edition and Supplements Nos. 1, 2 and 3

(Amendment N° 13)

### ARG Argentina

- P** 18 ARGENTINA RADIO, line 8, **REP**  
A2 B2 G2 H2 by A1 B1 G1 H1
- P** 706-709 **REP** all notes by the following:
- A<sub>1</sub> Accounting authority: Sistemas Electrónicos de Seguridad S.A., 25 de Mayo 267 – 8.º piso,  
1385 Buenos Aires (Argentina).  
TF: +54 11 4585 8000  
FAX: +54 11 4585 8003  
TLX: 33 28606 RADIO AR
- B<sub>1</sub> Radiotelegrams (per word) (minimum 20 words)  
Only by radiotelex via ARGENTINA RADIO
- Argentina: 0.33 SDR.
  - Bolivia, Chile, Paraguay and Uruguay: 0.57 SDR.
  - Brazil: 0.97 SDR.
  - Other countries: 2.50 SDR.
- G<sub>1</sub> Radiotelex calls (ARGENTINA RADIO) (minimum 1 min.)
- Land station charge
    - Direct telex connection
      - Ship-to-shore: 1.90 SDR/min.
      - Shore-to-ship: 1.90 SDR/min.
    - Store and forward telex
      - Ship-to-shore: 1.71 SDR/min.
      - Shore-to-ship: 1.71 SDR/min.
    - Semi-fax
      - Ship-to-shore (telex to fax): 1.90 SDR/min.
      - Shore-to-ship (fax to telex): 3.80 SDR/min.
  - Landline charge
    - Argentina
      - Buenos Aires: 0.07 SDR/min.
      - Up to 100 km from Buenos Aires: 0.14 SDR/min.
      - 100 to 200 km from Buenos Aires: 0.21 SDR/min.
      - 200 to 300 km from Buenos Aires: 0.28 SDR/min.
      - 300 to 500 km from Buenos Aires: 0.49 SDR/min.
      - 500 to 700 km from Buenos Aires: 0.63 SDR/min.
      - 700 to 1000 km from Buenos Aires: 0.84 SDR/min.
      - 1000 to 1500 km from Buenos Aires: 1.12 SDR/min.
      - More than 1500 km from Buenos Aires: 1.40 SDR/min.
    - Other countries
      - Brazil: 1.80 SDR/min.
      - Chile: 1.80 SDR/min.
      - Uruguay: 1.— SDR/min.
      - Other countries: 2.30 SDR/min.

3. Terminal to terminal (ship-to-ship)
    - a) Inmarsat to radiotelex: 1.90 SDR/min.
    - b) Radiotelex to Inmarsat: 7.— SDR/min.
- H<sub>1</sub> Radiotelephone calls (ARGENTINA RADIO) (minimum 1 min.)
1. Land station charge
    - a) Ship-to-shore: 1.37 SDR/min.
    - b) Shore-to-ship: 1.52 SDR/min.
  2. Fixed telephones: 1.37 SDR/min.
  3. Mobile telephones: 1.67 SDR/min.
  4. International calls
    - a) Uruguay
      - i) Normal charge: 1.78 SDR/min.
      - ii) Reduced charge: 1.43 SDR/min.
    - b) Bolivia, Brazil, Canada, United States, Paraguay and Puerto Rico
      - i) Normal charge: 2.05 SDR/min.
      - ii) Reduced charge: 1.65 SDR/min.
    - c) Other countries in America
      - i) Normal charge: 3.16 SDR /min.
      - ii) Reduced charge: 2.53 SDR/min.
    - d) Germany, Spain, Italy and United Kingdom
      - i) Normal charge: 2.55 SDR/min.
      - ii) Reduced charge: 2.04 SDR/min.
    - e) Other countries in Europe
      - i) Normal charge: 4.04 SDR/min.
      - ii) Reduced charge: 3.22 SDR/min.
    - f) Other countries
      - i) Normal charge: 4.71 SDR/min.
      - ii) Reduced charge: 3.76 SDR/min.

**List  
of Ship Stations  
(List V)  
39th Edition  
and Supplements Nos. 1 and 2**

**Part IV**

**Sous-section 2A / Sub-Section 2A / Subsección 2A**

**REP**

**BE01**

Belgacom S.A. de droit public, Carrier Customers Division / CAR - FIN,  
International Accounting, Belgacom Towers / Room18T 076,  
27, Bd. du Roi Albert II, B-1030 Brussels, Belgium.  
(Tf: +32 2 2026872, Fax: +32 2 2024246, Email: luc.lioen@belgacom.be,  
Contact Person: Luc Lioen).



**List of International Signalling Point Codes (ISPC)  
(According to ITU-T Recommendation Q.708)  
(Position on 15 February 1999)**

(Annex to ITU Operational Bulletin No. 686 – 15.II.1999)

(Amendment No. 21)\*

<b>Country/ geographical area ISPC</b>	<b>Location (town)/ Unique name</b>	<b>Name of operator</b>
<b>P 17</b> <i>United States</i> <b>ADD</b>		
3-183-2	New York (2), NY	Startec Global Communications Corporation
3-183-3	New York (3), NY	Startec Global Communications Corporation

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

\* Last Amendment to this List – See the new List published in Annex to this Operational Bulletin No. 707.

**List of Telex Destination Codes (TDC)  
and Telex Network Identification Codes (TNIC)  
(ITU-T Recommendations F.69 and F.68)  
(Position on 31 May 1999)**

(Annex to ITU Operational Bulletin No. 693 – 1.VI.1999)

(Amendment No. 1)

**P 11** **TDC** 779, **TNIC** SX **COL** 3  
**REP** Western Samoa (Independent State of) *by* Samoa (Independent State of)

**List of ITU Carrier Codes  
(According to ITU-Recommendation M.1400)  
(Position on 15 March 1999)**

(Annex to ITU Operational Bulletin No. 688 – 15.III.1999)

(Amendement No. 19)

<b>Country or area/ISO code Company Name/Address</b>	<b>Company Code (carrier code)</b>	<b>Contact</b>
<b>P 9</b> <i>El Salvador (Republic of) /SLV</i> <b>ADD</b>		
Americatel El Salvador, S.A. de C.V. Calle Nueva No. 1 casa #3826 Colonia Escalón SAN SALVADOR	AMETEL	Alfredo Gonzalo Parot Donoso Tel: +503 266 0158 Fax: + E-mail:

<b>P 9</b>	<b><i>El Salvador (Republic of) / SLV</i></b>	<b>ADD</b>			
	Amnet Teleport Services, LTDA 1a Calle Poniente No. 4531 Col. Escalón SAN SALVADOR		AMNETS		Roberto Garcia Tel: +503 264 6969 Fax: +503 264 6959 E-mail: rgarcia@insatelsa.com
<b>P 9</b>	<b><i>El Salvador (Republic of) / SLV</i></b>	<b>ADD</b>			
	AT&T Communications Services Km. 10 ½ carretera Panamericana Centro Financiero SISA Edificio 2 NUEVA SAN SALVADOR, LA LIBERTAD		ATTSAL		Julio Rodolfo Salazar Castillo Tel: +503 229 8354 Fax: +503 229 8356 E-mail: jsalazar@cla.ims.att.com
<b>P 9</b>	<b><i>El Salvador (Republic of) / SLV</i></b>	<b>ADD</b>			
	Cablevisa, S.A. de C.V. Av. Olimpica Centro Comercial Gigante, edificio E SAN SALVADOR		CABLVI		Alvaro Salazar Amaya Tel: +503 240 2222 Fax: +503 245 5274 E-mail: asalazar@sv.ociglobal.net
<b>P 9</b>	<b><i>El Salvador (Republic of) / SLV</i></b>	<b>ADD</b>			
	Emetel, S.A. de C.V. Alameda y condominio Roosevelt #2218, 3a planta Local 23-B SAN SALVADOR		EMTEL		Mauricio Sanchez Escalante Tel: +503 243 8130 Fax: +503 243 8131 E-mail:
<b>P 9</b>	<b><i>El Salvador (Republic of) / SLV</i></b>	<b>ADD</b>			
	Grupo Centroamericano de Telecomunicaciones S.A. de C.V. 39a Av Sur 6a 10a Calle Poniente #540 Col. Flor Blanca SAN SALVADOR		GCATEL		José Belarmino Jaime Tel: +503 230 5500 Fax: +503 230 5585 E-mail: bjaime@gcatelecom.com.sv
<b>P 9</b>	<b><i>El Salvador (Republic of) / SLV</i></b>	<b>ADD</b>			
	Global One Communications, S.A. de C.V. Blvd. El Hipódromo, Col. San Benito Edificio Gran Plaza Locales 303 y 304 SAN SALVADOR		GO06N		Edgar Mauricio Moran F. Tel: +503 245 0377 Fax: +503 224 5921 E-mail: edgar.moran@globalone.net
<b>P 9</b>	<b><i>El Salvador (Republic of) / SLV</i></b>	<b>ADD</b>			
	Globalstar El Salvador, S.A. de C.V. Centro Comercial La Mascota 3a planta local #2 SAN SALVADOR		GSSAL		Juan Carlos Arnaya Tel: +503 223 1487 Fax: +503 245 5335 E-mail: jcama@quik.elsv.com
<b>P 9</b>	<b><i>El Salvador (Republic of) / SLV</i></b>	<b>ADD</b>			
	IAPRO, S.A. de C.V. Av. Jacaranda y Calle Camaguey, No. 105 Colonia Miramonte SAN SALVADOR		IAPRO		José David Galdamez Tamayo Tel: +503 260 0622 Fax: E-mail:

<b>P 9</b>	<b><i>El Salvador (Republic of) / SLV</i></b>	<b>ADD</b>		
	Iridium El Salvador, S.A. de C.V. Pasaje Senda Florida No. 123 Colonia Escalón SAN SALVADOR		IRIDIU	José Adrián Hernández Hernández Tel: +503 263 9977 Fax: +503 263 8085 E-mail:
<b>P 9</b>	<b><i>El Salvador (Republic of) / SLV</i></b>	<b>ADD</b>		
	Newcom El Salvador, S.A. de C.V. Centro Financiero 63a Av. Sur y Alameda Roosevelt, Torre B Quinto nivel SAN SALVADOR		NEWCOM	Luis Mario Barrientos Tel: +503 263 4855 Fax: + E-mail:
<b>P 9</b>	<b><i>El Salvador (Republic of) / SLV</i></b>	<b>ADD</b>		
	CTE Telecom Personal, S.A. de C.V. 63 Av. Sur y Alameda Roosevelt Centro Financiero Gigante, Torre Telecom, 6 piso Gerencia de Mercadeo SAN SALVADOR		PERSON	Salvador Aroe Tel: +503 271 7010 Fax: +503 221 4849 E-mail: aroe@personal.com.sv
<b>P 9</b>	<b><i>El Salvador (Republic of) / SLV</i></b>	<b>ADD</b>		
	Pronto El Salvador, S.A. de C.V. 85 Av. Nte No. 825 Colonia Escalón SAN SALVADOR		PRONTO	Rocio Rispa Tel: +503 245 1957 Fax: + E-mail:
<b>P 9</b>	<b><i>El Salvador (Republic of) / SLV</i></b>	<b>ADD</b>		
	El Salvador Network, S.A. de C.V. Paseo General Escalón No. 6000 SAN SALVADOR		SALNET	Oscar Antonio Safie Tel: +503 263 1000 Fax: +503 263 8000 E-mail:
<b>P 9</b>	<b><i>El Salvador (Republic of) / SLV</i></b>	<b>ADD</b>		
	El Salvador Telecom, S.A. de C.V. Boulevard Santa Elena No. 12 Antiguo Cusalfán LA LIBERTAD		SALTEL	Antonio Javier Riopedre Tel: +503 289 5855 Fax: +503 289 5699 E-mail:
<b>P 9</b>	<b><i>El Salvador (Republic of) / SLV</i></b>	<b>ADD</b>		
	Corporación Solares, S.A. de C.V. Colonia Avila, Pasaje 2 Case #159 SAN SALVADOR		SOL159	José Francisco Miranda Tel: +503 269 0159 Fax: +503 223 9654 E-mail: jfmreps@es.com.sv
<b>P 9</b>	<b><i>El Salvador (Republic of) / SLV</i></b>	<b>ADD</b>		
	Telecomunicaciones de America, S.A. de C.V. Colonia Avila, Pasaje 1 Case # 3 SAN SALVADOR		TEL140	Roberto Liach Hill Tel: +503 245 1818 Fax: +503 245 1820 E-mail:

**P 9 El Salvador (Republic of) / SLV ADD**

CTE, S.A. de C.V.  
63 Av. Sur y Alameda Roosevelt  
Centro Financiero Gigante  
Torre Telecom, 9 piso  
Gerencia de Mercadeo  
SAN SALVADOR

TELCOM

Salvador Enrique Salguero  
Tel: +503 271 7010  
Fax: +503 221 4849  
E-mail: salguero.salvador@cte.com.sv

**P 9 El Salvador (Republic of) / SLV ADD**

Telemóvil El Salvador, S.A.  
Centro Financiero Gigante  
Torre D, nivel 9  
Alameda Roosevelt y 63a Avenida Sur  
SAN SALVADOR

TELMOV

Jose Maria Coma Martin  
Tel: +503 263 9977  
Fax: +503 263 8085  
E-mail:

**P 9 El Salvador (Republic of) / SLV ADD**

Telpro, S.A. de C.V.  
Calle El Mirador y 95a  
Av. Nte #1  
Colonia Escalón  
SAN SALVADOR

TELPRO

Eugenio Alfonso Peñate Marty  
Tel: +503 263 2069  
Fax: +503 264 5237  
E-mail:

**P 9 El Salvador (Republic of) / SLV ADD**

Telefónica El Salvador, S.A. de C.V.  
Alameda Roosevelt y 63a Avenida Sur  
Torre Telefónica  
SAN SALVADOR

TES144

Edgard Eduardo Rodas  
Tel: +503 211 0757  
Fax: +503 257 0270  
E-mail:

**P 11 France / FRA ADD**

Tele2 France S.A.  
14, rue des Frères Caudron  
F-78143 VELIZY Cedex

TELE2

Erik Le Roy  
Tel.: +33 1 39 45 4439  
Fax: +33 1 39 45 4400  
E-mail:

**P 13 Hungary (Republic of) / HUN ADD**

Digitel 2002 Tavközvési es Informatikai RT  
2100 Gödöllő  
GANZ ABRAHAM UT 2

D2002

Dr Peter Lednitzky  
Governmental and Public  
Relations Director  
Tel: +36 1 236 1522  
Fax: +36 1 236 1501  
E-mail: lednitzkyp@mail.deltav.hu

**P 13 Hungary (Republic of) / HUN ADD**

Jasz-Tel Telekomunikacios  
Fejlesztési es Szolgaltato RT  
5100 Jaszbereny  
ALSOCSINCSPART UT 2

JASZ

Dr Peter Lednitzky  
Governmental and Public  
Relations Director  
Tel: +36 1 236 1522  
Fax: +36 1 236 1501  
E-mail: lednitzkyp@mail.deltav.hu

<p><b>P 13    <i>Hungary (Republic of) / HUN    ADD</i></b>  Deltav del-Magyar Orszngi Tavrozvesi RT  ROKUSI KRT 2-10  6724 SZEGED</p>	<p>DELTAV</p>	<p>Dr Peter Lednitzky  Governmental and Public  Relations Director  Tel:    +36 1 236 1522  Fax:    +36 1 236 1501  E-mail: lednitzkyp@mail.deltav.hu</p>
<p><b>P 13    <i>Hungary (Republic of) / HUN    ADD</i></b>  UTI-Baxonytel HT  Ranolder tér 3.  8200 VESZPRÉM</p>	<p>UTI1</p>	<p>Arvay László  Tel:    +36 23 504 294  Fax:    +36 23 504 260  E-mail: l.arvay@uts.hu</p>
<p><b>P 13    <i>Hungary (Republic of) / HUN    ADD</i></b>  UTI-Dunatel RT  Dozsa Gy. U.3  2400 DUNAUJVAROS</p>	<p>UTI2</p>	<p>Arvay László  Tel:    +36 23 504 294  Fax:    +36 23 504 260  E-mail: l.arvay@uts.hu</p>
<p><b>P 13    <i>Hungary (Republic of) / HUN    ADD</i></b>  UTI-Egom-Com HT  Petofi Sándor u.31  2500 ESZTERGOM</p>	<p>UTI3</p>	<p>Arvay László  Tel:    +36 23 504 294  Fax:    +36 23 504 260  E-mail: l.arvay@uts.hu</p>
<p><b>P 13    <i>Hungary (Republic of) / HUN    ADD</i></b>  UTI-KISDUNA-Com RT  Ifjusag utja 16.  2310 SZIGETSZENTMIKLOS</p>	<p>UTI4</p>	<p>Arvay László  Tel:    +36 23 504 294  Fax:    +36 23 504 260  E-mail: l.arvay@uts.hu</p>
<p><b>P 13    <i>Hungary (Republic of) / HUN    ADD</i></b>  Monor Telefon Tarsasag RT  Mazsa Tér 2-6  1107 BUDAPEST</p>	<p>MTT001</p>	<p>Csenteri Levente  Tel:    +36 1 262 8040  Fax:    +36 1 260 5230  E-mail: csenteri@monortel.hu</p>
<p><b>P 13    <i>Hungary (Republic of) / HUN    ADD</i></b>  Emitel Telecommunications Co. Ltd.  Tisza L. Krt. 41  SZEGED 6722</p>	<p>EMITEL</p>	<p>Yoel Harel  General Manager  Tel:    +36 62 402 700  Fax:    +36 62 426 977  E-mail: harely@emitel.hu</p>
<p><b>P 13    <i>Hungary (Republic of) / HUN    ADD</i></b>  Hungarotel Telecommunication Concession RT  Terez Krt. 46  1066 BUDAPEST</p>	<p>HTCCRT</p>	<p>Gary Carpenter  Tel:    +36 66 406 199  Fax:    +36 66 441 321  E-mail: gary@bekes.htcc.hu</p>

**P 13 Hungary (Republic of) / HUN ADD**

Kelet-Ndgrad Com Telecommunication  
Concession RT  
Alagut ut 5  
3100 AALGOTARZAN

KNCRT

Eudre Tazti  
Tel: +36 32 523 301  
Fax: +36 32 314 760  
E-mail: etazti@knc.htcc.hu

**P 13 Hungary (Republic of) / HUN ADD**

Papa and Region Telecommunication  
Concession RT  
Mazor U.2  
8500 PAPA

PAPART

Ottó Bierbaum  
Tel: +36 89 324 790  
Fax: +36 89 313 546  
E-mail: otto@sarvar.htcc.hu

**P 13 Hungary (Republic of) / HUN ADD**

Raba-com Telecommunication  
Concession RT  
Ady Endre U.1  
9600 SARVAR

RABART

Ottó Bierbaum  
Tel: +36 89 324 790  
Fax: +36 89 313 546  
E-mail: otto@sarvar.htcc.hu

**P 14 Italy / ITA ADD (with effect from 1.1.2000)**

Noicom S.p.A.\*  
Via Vincenzo Vela 27  
I-10128 TORINO

NOICOM

Maurizio Bechis  
Technical Director  
Tel: +39 0348 706 9220  
Fax: +39 0348 434 7979  
E-mail: m.bechis@noicom.it

\* formerly Piedcom S.p.A.

**P 14 Italy / ITA ADD**

Teleglobe Italia S.p.A.  
Via G. Gozzi, 1/A  
I-20129 MILAN

TGB

Charles A. Tievsky  
11480 Commerce Park Drive  
Reston, Virginia  
Tel: +1 703 755 2430  
Fax: +1 703 755 2619  
E-mail: ctievsky@teleglobe.com

**P 17 Mexico / MEX ADD**

Teléfonos del Noroeste, S.A. de C.V.  
Pio Pico, 2101  
Zona Centro  
2200 TIJUANA, B.C.

TFNOR

Ing. Vicente Hernández Álvarez  
Tel: +52 6 6332700  
Fax: +52 6 6813635  
E-mail: vihe@telnor.com

**P 17 Mexico / MEX Teléfonos de México, S.A. de C.V. LIR**

Teléfonos de México, S.A. de C.V.  
Parque Vía 198  
Col. Cuauhtémoc  
06599 MÉXICO, D.F.

TELMEX

M. en C. Eduardo Gómez Chibli  
Director Técnico y  
de Larga Distancia  
Tel: +52 5 222 5117  
Fax: +52 5 223 5506  
E-mail: egomez@telmex.net

<p><b>P 17 Mexico / MEX ADD</b>  RSL COM de México, S.A. de C.V.  Jaime Balmes No. 11  Torre C, Piso 10  Col. Chapultepec Morales Polanco  MÉXICO, D.F.C.P 11510</p>	<p>RSLMEX</p>	<p>Ing. Fred Quiroga /  Ing. Alejandro Díaz  Tel: +52 5 279 4600  Fax: +52 5 580 5723  E-mail: fquiroga@rsla.com  adiaz@rslmex.com</p>
<p><b>P 17 Mexico / MEX ADD</b>  Telereunión S.A. de C.V.  Moras No. 430  Colonia del Valle  Delegación Benito Juárez  C.P. 03100 MÉXICO, D.F.</p>	<p>TELREU</p>	<p>Oscar Garcia Mora  Tel: +52 5 663 8724  Fax: +52 5 663 8795  E-mail: ogarcia@telscape.com.mx</p>
<p><b>P 17 Mexico / MEX ADD</b>  Operadora Protel, S.A. de C.V.  Monte Elbruz No. 132 4 piso  Col. Lomas de Chapultepec  MÉXICO, D.F. 11000.</p>	<p>PROTEL</p>	<p>Ing. Mario G. Morales Brizuela  Tel: +52 5 283 2600  Fax: +52 5 282 1188  E-mail: mmorales@protel.  mail.com.mx</p>
<p><b>P 17 Mexico / MEX ADD</b>  Unión Telefónica Nacional SA de CV  Governador Ignacio Esteva No. 54-B  Col. San Miguel Chapultepec  MÉXICO, D.F.</p>	<p>UTN222</p>	<p>Lic. German Carmona Garduño  Tel: +52 5 271 1455  Fax: +52 5 516 6574  E-mail: uniten@compuserve.com.mx</p>
<p><b>P 17 Mexico / MEX ADD</b>  Miditel, S.A. de C.V.  Montes Urales 455  Col. Lomas de Chapultepec  Delegación Miguel Hidalgo  C.P. 11 000  MÉXICO D.F.</p>	<p>MIDTEL</p>	<p>Ing. Carlos Murray Campbell  Director Corporativo de Planeación  Estratégica y Nuevos Negocios  Tel: +52 5 201 4070  Fax: +52 5 201 6429  E-mail: cmurray@miditel.com.mx</p>
<p><b>P 17 Mexico / MEX ADD</b>  Marca Tel. S.A. de C.V.  Av. San Jerónimo  Monterrey, Nuevo León  MÉXICO 64640</p>	<p>MARCA7</p>	<p>Lic. César Eduardo Santacruz  Polendo  Tel: +52 8 389 7714  Fax: +52 8 347 1444  E-mail: csantacruz@marcatel.net</p>
<p><b>P 17 Mexico / MEX ADD</b>  Comsat México, S.A. de C.V.  Av. Renato Leduc No. 321  Colonia Toriello Guerra  Delegación Tlalpan  CP 14050 MÉXICO, D.F.</p>	<p>CMETEL</p>	<p>Dr Alfonso Torres Roqueñi  Tel: +52 5 528 2100 (ext.220)  Fax: +52 5 528 2321  E-mail: atorres@comsat.com.mx</p>
<p><b>P 17 Mexico / MEX ADD</b>  Axtel S.A. de C.V.  Vasconcelos 210 Ote. Piso 12  Col. Residencial San Agustín  Garza García, K. Nuevo León  CP 66260 MÉXICO</p>	<p>AXT555</p>	<p>Carlos J. escalante González  Tel: +52 8 114 0000  Fax: +52 8 114 1771  E-mail: cescalante@axtel.com.mx</p>

**P 17 Mexico / MEX ADD**

Avantel, S.A.  
Carretera Libre México Toluca 5714  
Col. Lomas de Memetla  
Delegación Cuajimalpa  
C.P. 05330 MÉXICO D.F.

AVANMX

Luis Gerardo Roman Palau  
Tel: +52 5 814 4463  
Fax: +52 5 814 4020  
E-mail: luis.coman@avantel.com.mx

**P 17 Mexico / MEX ADD**

Alestra, S. de R.I. de C.V.  
Av. Paseo de las Palmas  
#275 Torre Optima II, 6to piso  
Col. Lomas de Chapultepec 11000  
MEXICO, D.F.

ALESTA

Ing. Francisco Salas Elizondo  
Tel: +52 5 201 5150 /  
+52 5 201 5000 (ext.2683)  
Fax: +52 5 201 5177  
E-mail: fsalasel@alestra.com.mx  
mpachect@alestra.com.mx

**P 21 Philippines (Republic of) / PHL LIR** Philippine Long Distance Telephone Company (PLDT)

Philippine Long Distance  
Telephone Company (PLDT)  
Ramon Cojuangco Building  
Makati Avenue  
MAKATI CITY 0721

PLDT

George N. Lim  
Tel: +63 2 844 6691  
Fax: +63 2 844 6693  
E-mail: gnlim@pldt.com.ph

**P 20 Philippines (Republic of) / PHL LIR** Digital Telecommunications Philippines, Inc.

Digital Telecommunications Philippines, Inc.  
110 E Rodriguez Jr. Avenue  
Bagumbayan  
QUEZON CITY 1110

DGTL

Btty. William S. Paminman  
Senior Vice President  
Tel: +63 2 635 6142  
Fax: +63 2 635 6142  
E-mail: paminmanb@ditsi.com.ph

**P 21 Philippines (Republic of) / PHL ADD**

Easycall Communications Phils., Inc.  
418 Arayat Cor. Libertad Sts.  
MANDALUYONG CITY  
Metro Manila

ECPI

Edgardo T. Abalos  
Executive Vice President  
Tel: +63 2 533 5107  
Fax: +63 2 533 4390  
E-mail: eta@easycall.net.ph

**P 21 Philippines (Republic of) / PHL ADD**

Oceanic Wireless Network, Inc.  
3/F Electra House Bldg.  
115-117 Esteban St.  
Legaspi Village  
MAKATI CITY

OWNI

Eng. Ernesto O. Santos  
Sr. Manager, Marketing &  
Operations  
Executive Vice President  
Tel: +63 2 815 3753  
Fax: +63 2 815 3750

**P 25 Switzerland (Confederation of) / CHE ADD**

Energis (Switzerland) A.G.  
Industriestrasse 21  
8304 WALLISELLEN

ECS

Heico van Wingerden  
Tel: +41 1 839 3370  
Fax: +41 1 839 3295  
E-mail: heico.vanwingerden@  
energis-ecs.com



**List of Signalling Area/Network Codes (SANC)  
(Complement to ITU-T Recommendation Q.708)  
(Position on 15 December 1998)**

(Annex to ITU Operational Bulletin No. 682 – 15.XII.1998)

(Amendment No. 20)

**Numerical order   ADD**

**P 8**     3-192   United States of America

**Aphabetical order   ADD**

**P 22**   3-192     United States of America

SANC: Signalling Area/Network Codes.  
Codes de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Códigos de zona/red de señalización (CZRS).

**List of Data Country or Geographical Area Codes  
(ITU-T Recommendation X.121)  
(Position on 31 December 1997)**

(Annex to ITU Operational Bulletin No. 659 – 1.I.1998)

(Amendment No. 2)

**P 6   Zone 5   Code 549   COL 3**

**REP**   Western Samoa (Independent State of)   by   Samoa (Independent State of)

**List of Names of Administration Management Domains (ADMD)  
(In accordance with ITU-T F.400 and X.400 Series  
Recommendations)  
(Position on 28 February 1998)**

(Annex to ITU Operational Bulletin No. 663 – 1.III.1998)

(Amendment No. 13)

**ADD**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Rép. tchèque Czech Rep. Rep. Checa	EDIVAN 400	CZ	ISOCOR 4.4	P2, P35		S=helpdesk A=edivan 400 C=cz	P=autoanswer A=edivant 400 C=cz	EDITEL CZ a.s. Pod Pramenem 3 140 00 PRAHA 4 Czech Republic TF:   +420 2 6121 9390 FAX: +420 2 4213 68 X.400: S=helpdesk; A=edivan 400; C=cz

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Allemagne Germany Alemania	AIN	DE	AIN-MSX-MT	AIN-MSX-IPM		Yes	Yes	DaimlerChrysler Aerospace Airbus GmbH Kreetslag 10 D-21129 HAMBURG Germany TF: +49 40 7437 0 FAX: +49 40 7437 7124 X.400: A=ain; C=de

**Dialling Procedures**  
**(International prefix, national (trunk) prefix and**  
**national (significant) number)**  
**(In accordance with ITU-T Recommendation E.164)**  
**(Position on 1 November 1998)**

(Annex to Operational Bulletin No. 679 – 1.XI.1998)

(Amendment No. 11)

Country/geographical area	Code	International Prefix	National Prefix	National (significant) number	Note
---------------------------	------	----------------------	-----------------	-------------------------------	------

**P 7 Switzerland LIR**

Switzerland	41	00	0	4 to 12 digits	
-------------	----	----	---	----------------	--

**INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION  
UNIVERSAL POSTAL UNION**

**BUREAUFAX TABLE**

International public facsimile service between public bureaux  
(4th edition – December 1994)

**Abbreviations used**

<b>ADD</b> insert <b>COL</b> column <b>LIR</b> read <b>P</b> page(s)	<b>PAR</b> paragraph <b>REP</b> replace <b>SUP</b> delete
---	---

(Amendment No. 53)  
1.1.2000

**P 3/4 GERMANY SUP all information – as from 1 October 1999**

**ALLEMAGNE**

**GERMANY**

**ALEMANIA**

**TELEBRIEF**

**POSTE**

**CONTACT/CONTACTO:**

Deutsche Bundespost POSTDIENST	TG	Postgen Bonn	FAX	+49 228 182 7099
Generaldirektion	TLX	885650 gdp d	FAX	+49 228 182 7008
Postfach 30 00			GR	3/2
D-53105 BONN			TF	+49 228 182 1131

**PARTIE I**

**PART I**

**PARTE I**

Nom des pays/zones géographiques avec lesquels le service international Bureaufax est ouvert:

*Names of the countries/geographical areas with which the international Bureaufax service is open:*

Nombre de los países/zonas geográficas con los que se explota el servicio Burofax internacional:

Açores, Andorre, Antilles néerlandaises, Arabie Saoudite, Argentine, Australie, Autriche, Bangladesh, Belgique, Brésil, Canada, Canaries (Iles), Chili, Chine, Chine (Taiïwan), Chypre, Corée (Rép. de), Danemark, Egypte, Emirats arabes unis, Espagne, Etats-Unis, Fidji, Finlande, France, Grèce, Grenade, Guadeloupe, Guyane française, Hongkong, Inde, Indonésie, Iran (République islamique d'), Islande, Israël, Italie, Japon, Koweït, Liechtenstein, Luxembourg, Macao, Madère, Malaisie, Malte, Martinique, Monaco, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, Pérou, Polynésie française, Portugal, Qatar, Réunion, Roumanie, Royaume-Uni, Sainte-Lucie, S Pierre-et-Miquelon, Seychelles, Singapour, Suède, Suisse, Thaïlande, Turquie, Yougoslavie, Zimbabwe.

**PARTIE II**

**PART II**

**PARTE II**

COL A	COL B	COL C	COL D	COL E	COL F	COL G	COL T
X	X		X	X	X		

**PARTIE III****PART III****PARTE III**

1a	1b	2	3	4a	4b	4c
	TÊTE DE LIGNE/GATEWAY/ CABEZA DE LÍNEA	RÉSEAU/NETWORK/ RED-RTPC/PSTN				
60327	FRANKFURT AM MAIN Postamt 3 Telebriefzentrum Hafenstr. 51 1)	+49 69 23 97 11	3/2	N	0000-1230	2200-2400

**PARTIE IV****PART IV****PARTE IV**

1a	1b	2	1a	1b	2
01001-99998 1)	1811 Telebrief Stations	FRANKFURT AM MAIN			

**PARTIE V****PART V****PARTE V**

1) Les télécopies sont acheminées sur le plan interne par 1811 stations Telebrief.

Afin d'éviter des difficultés en raison, par exemple, des différences d'heure et de langue dans les relations du trafic international, il n'est généralement pas prévu de trafic direct avec les terminaux nationaux d'autres administrations (à l'exception de l'Autriche, du Danemark, du Liechtenstein, du Luxembourg, des Pays-Bas et de la Suisse, car la communication en allemand est possible avec ces pays). En conséquence, la Deutsche Bundespost a mis en place le centre Telebrief de Frankfurt am Main comme centre tête de ligne pour le trafic international en langues étrangères.

Les administrations qui sont en mesure d'acheminer le trafic direct en allemand reçoivent des annuaires qui indiquent les bureaux Telebrief de la Deutsche Bundespost.

Les messages bureaufax en provenance et à destination de la République fédérale d'Allemagne ne sont pas admis en relation avec le Service des comptes télégraphiques transférés (voir la Recommandation D.70, 3.4, 2) 1)).

1) *The facsimile copies are forwarded internally via 1811 Telebrief stations.*

*In order to avoid difficulties e.g. because of differences in time and language in international traffic relations direct traffic with the national terminals of other administrations is generally not provided for (excluding Austria, Denmark, Liechtenstein, Luxembourg, Netherlands and Switzerland since communication in German is possible). Therefore the Deutsche Bundespost established the Telebrief Centre Frankfurt am Main as gateway centre for international traffic in foreign languages.*

*Administrations which are capable of handling direct traffic in German are provided with directories indicating the Telebrief stations of the Deutsche Bundespost.*

*Bureaufax messages from and to the Federal Republic of Germany are not permitted in connection with the Transferred Account Telegraph Service (see Recommendation D.70, 3.4, 2) 1)).*

1) Las copias facsímil se transmiten en el plano interno a través de 1811 estaciones Telebrief.

Para evitar dificultades, por ejemplo, cuando hay diferencias de hora e idioma en las relaciones del tráfico internacional, por lo general no se prevé tráfico directo con los terminales nacionales de otras administraciones (salvo Austria, Dinamarca, Liechtenstein, Luxemburgo, Países Bajos y Suiza, puesto que la comunicación en alemán es posible). De ahí que la Deutsche Bundespost estableciera el centro Telebrief de Frankfurt am Main como centro cabeza de línea para el tráfico internacional en idiomas extranjeros.

Las administraciones que puedan cursar tráfico directo en alemán disponen de guías en las que figuran las oficinas Telebrief de la Deutsche Bundespost.

No se permiten mensajes burofax provenientes de y destinados a la República Federal de Alemania en relación con el Servicio de cuentas telegráficas transferidas (véase la Recomendación D.70, 3.4, 2) 1)).